



CHILLY-MAZARIN

Accusé de réception en préfecture
091-219101615-20220328-D222803-16-DE
Date de télétransmission : 31/03/2022
Date de réception préfecture : 31/03/2022

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
LIBERTÉ - ÉGALITÉ - FRATERNITÉ

DÉPARTEMENT DE L'ESSONNE
COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION PARIS-SACLAY

EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

SEANCE DU LUNDI 28 MARS 2022

Nombre de membres

en exercice : 35

Présents : 23

Représentés : 11

Absent : 1

L'an deux mille vingt-deux, le vingt-huit mars à vingt heures, le Conseil Municipal de CHILLY-MAZARIN, dûment convoqué par la Maire, s'est rassemblé au lieu ordinaire de ses séances, sous la présidence de Madame Rafika REZGUI, Maire.

PRÉSENTS : MME REZGUI, MAIRE, M. LACAMBRE, MME GY, M. PROPONET, MME LOYAU, M. CRUSE, MME GREMION, M. JANUS, MMES RICCIARELLI, LE PALUD ; ADJOINTS ; MM. SERRES, HAMONIC, MMES BOUGE, MICHON, M. SOUSA, MME YENKETRAMDOO, MM. PAUDELEUX, RICCARDI, FERYN, MM. BOUCHE, RIBEIRO-CAPITAO, MMES LEANZA, BERNIER, FORMANT LA MAJORITE DES MEMBRES EN EXERCICE.

REPRÉSENTÉS :

M. DELIANCOURT.....	POUVOIR A M. PROPONET
MME NAOUM-GHAZIEFF.....	POUVOIR A M. LACAMBRE
MME MORIEZ	POUVOIR A MME YENKETRAMDOO
M. POLICE	POUVOIR A MME GREMION
M. BOUKOUNA	POUVOIR A MME GY
M. DEBBI	POUVOIR A MME RICCIARELLI
MME HADJIAT.....	POUVOIR A M. JANUS
MME TERRINE	POUVOIR A M. CRUSE
MME CINOSI GIRARD	POUVOIR A M. BOUCHE
MME LACARRIERE-FARGES	POUVOIR A MME BERNIER
M. RODRIGUES	POUVOIR A MME LEANZA

ABSENT : M. LEBAS

Conformément à l'article L.2121-15 du Code Général des Collectivités Territoriales, il a été procédé à la nomination d'un secrétaire pris au sein du Conseil.

Madame Dany LOYAU ayant obtenu la majorité des suffrages, a été désignée pour remplir ces fonctions qu'elle a acceptées.

D222803-16

Marché communal : avenant au traité de concession du 30 mars 1990 avec la société Les Fils de Madame Géraud.

N° D222803-16

OBJET : MARCHÉ COMMUNAL : AVENANT N° 1 AU TRAITE DE CONCESSION DU 30 MARS 1990 AVEC LA SOCIETE LES FILS DE MADAME GERAUD.

RAPPORTEUR : DAVID RICCARDI

NOTE EXPLICATIVE DE SYNTHESE

Du fait de l'épidémie de Covid-19, l'application de l'article 8-III du décret n° 2020-293 du 23 mars 2020 prescrivant les mesures générales nécessaires pour faire face à l'épidémie de Covid-19 a conduit à la fermeture des marchés d'approvisionnement. Le marché de la ville a fait l'objet d'une fermeture du mardi 17 mars 2020 à midi au lundi 11 mai 2020.

Le contrat de concession, signé le 30 mars 1990, arrive à échéance au 31 mars 2022. Conformément à l'article 27 de ce traité de concession, la société LES FILS DE MADAME GERAUD a demandé par courrier en date du 2 avril 2020, la suspension du contrat durant la période de fermeture du marché de mars à mai 2020 et la prorogation du contrat de la durée équivalente à celle de la suspension, soit une durée de deux mois. Une prorogation de deux mois, du 31 mars au 31 mai 2022, dans les mêmes conditions que celles pratiquées, est accordée de droit.

Par ailleurs, une prolongation complémentaire de 7 mois, soit du 1^{er} juin jusqu'au 31 décembre 2022, est proposée afin d'assurer la continuité du marché communal et de définir les modalités de sa pérennité pour les années suivantes. En outre, les parties ont convenu de la cessation des séances hebdomadaires du mardi à compter du 1^{er} juin 2022. Aucune redevance ne sera versée au titre de l'exercice 2022.

Compte tenu de ce qui précède, il est proposé aux membres du Conseil Municipal d'approuver, par délibération suivante, la prolongation du contrat de concession avec la société LES FILS DE MADAME GERAUD.

Le Conseil Municipal, après avoir entendu l'exposé de son rapporteur :

VU le Code général des collectivités territoriales et, notamment l'article L. 2122-21 relatif aux attributions exercées par la Maire au nom de la commune,

VU le Code de la commande publique, et notamment l'article R. 3135-7,

VU le traité de concession des marchés publics d'approvisionnement adopté par délibération du 19 février 1990 et intervenu avec la société LES FILS DE MADAME GERAUD, et notamment ses articles 24, 25 et 27,

VU l'article 6 de l'ordonnance n° 2020-319 du 25 mars 2020, portant diverses mesures d'adaptation des règles de passation, de procédure ou d'exécution des contrats soumis au code de la commande publique et des contrats publics qui n'en relèvent pas pendant la crise sanitaire née de l'épidémie de Covid-19,

VU le courrier de la société LES FILS DE MADAME GERAUD en date du 2 avril 2020 demandant la suspension de l'exécution du contrat jusqu'à l'abrogation de la décision de fermeture des marchés,

CONSIDERANT la date de fin de contrat du traité de concession au 31 mars 2022,

CONSIDERANT la prorogation de droit du contrat de concession, de la durée équivalente à celle de sa suspension, soit une durée de deux mois, et plus précisément jusqu'au 31 mai 2022,

CONSIDERANT le souhait de la commune de prolonger le traité de concession de 7 mois complémentaires, soit jusqu'à la fin de l'année 2022, pour assurer la continuité du marché communal et permettre de finaliser les conditions de son exploitation pour les années suivantes,

DELIBERE

ARTICLE 1 : DÉCIDE de prolonger le contrat de concession avec la société LES FILS DE MADAME GERAUD pour une durée de 7 mois, soit du 1^{er} juin 2022 au 31 décembre 2022.

ARTICLE 2 : DÉCIDE de cesser la séance hebdomadaire du marché du mardi à compter du 1^{er} juin 2022, en accord avec le délégataire, précisant ainsi qu'aucune redevance ne sera versée au titre de l'exercice 2022.

ARTICLE 3 : APPROUVE les termes de l'avenant n° 1 au traité de concession entre la commune de Chilly-Mazarin et la société LES FILS DE MADAME GERAUD dont le siège social est au 27, Boulevard de la République – 93190 Livry Gargan.

ARTICLE 4 : AUTORISE Madame la Maire à signer cet avenant ainsi que tout document qui en serait la suite ou la conséquence.

ARTICLE 5 : DIT que les dépenses et les recettes seront inscrites à cet effet au budget des exercices concernés.

Résultat du vote : UNANIMITE

Fait et délibéré en séance les jour, mois et an susdits.

Suivent les signatures.

Extrait certifié conforme.

Chilly-Mazarin, le 28 mars 2022



**La Maire,
Rafika REZGUI**